

PENJELASAN TERKAIT RESOLUSI CC PKC TENTANG CAPAIAN UTAMA DAN PENGALAMAN SEJARAH PARTAI MELEWATI SEABAD

XI JINPING

Atas nama Biro Politik CC Partai Komunis Cina (PKC) ke-19, sekarang saya akan melaporkan kepada Anda terkait Resolusi CC PKC tentang Capaian Utama dan Pengalaman Sejarah Partai melewati Se-abad dan terkait isu lainnya.

I. PERTIMBANGAN AGENDA SIDANG PARIPURNA KEENAM CC PKC Ke-19

Partai kita selalu mengutamakan peninjauan pengalaman sejarahnya. Pada awal periode Yan'an, kawan Mao Zedong mengatakan, *"Kita tidak akan dapat mencapai kesuksesan yang lebih besar kecuali kita memiliki pemahaman yang jelas tentang sejarah kita dan jalan yang telah kita lalui."*

Pada 1945, di waktu genting mengamankan kemenangan akhir dalam Perang Perlawanan terhadap Agresi Jepang, CC PKC ke-6 menyelenggarakan sidang pleno ketujuh dan mengadopsi Resolusi tentang Pertanyaan Khusus dalam Sejarah Partai Kita. Resolusi ini meninjau kembali sejarah Partai dan pengalaman yang diperolehnya serta memetik pelajaran sejak berdiri 1921, terutama sepanjang masa sesi pleno keempat CC ke-6 Januari 1931 dan Pertemuan Zunyi pada Januari 1935. Menarik kesimpulan soal-soal sejarah Partai ke arah kata mufakat semua anggota Partai, khususnya pimpinan teras mengenai pertanyaan dasar terkait revolusi Cina. Bermanfaat menguatkan solidaritas Partai, membuka jalan terselenggaranya Kongres Nasional PKC ke-7, dan membantu memajukan revolusi Cina secara signifikan.

Ketika negara memasuki periode baru yang ditandai dimulainya reformasi dan keterbukaan, kawan Deng Xiaoping mencatat, *"Pengalaman keberhasilan sangat berharga, begitu juga pelajaran yang dipetik dari kesalahan dan kemunduran. Prinsip dan kebijakan yang dirumuskan berdasarkan pengalaman yang diperoleh dan pelajaran yang didapat akan menyatukan semua anggota Partai dalam berpikir. Terbentuknya persatuan merupakan hal paling dapat diandalkan."*

Pada 1981, sesi pleno keenam CC PKC ke-11 mengadopsi Resolusi tentang Pertanyaan Khusus dalam Sejarah Partai Kita sejak berdirinya Republik Rakyat Cina (RRC). Resolusi tadi mengulas sejarah Partai pada periode sebelum berdirinya RRC dan rangkuman pengalaman sepanjang revolusi dan pembangunan sosialisme.

Resolusi ini mengapresiasi peristiwa-peristiwa besar dan tokoh-tokoh penting, khususnya penilaian atas kebenaran kawan Mao Zedong dan Pemikiran Mao Zedong. Menarik garis tegas mana benar dan mana salah dan mengoreksi sudut pandang "Kiri" dan Kanan yang pada saat itu keliru. Melalui resolusinya, Partai mencapai mufakat yang jelas dan lebih bersatu dari sebelumnya dalam mendukung pendekatan

berwawasan ke depan. Semuanya tadi memompa semangat bagi upaya Partai dalam reformasi, keterbukaan, dan modernisasi sosialis.

76 tahun telah berlalu sejak adopsi resolusi pertama Partai tentang isu-isu sejarah, dan 40 tahun sejak resolusi kedua. Empat dekade terakhir kita saksikan kemajuan gilang gemilang perjuangan Partai dan negara dan kemajuan luar biasa Partai dalam hal teori dan praktik.

Tibalah sekarang pada tonggak sejarah baru. Saat kita melihat ke belakang dan mengarahkan pandangan ke masa depan, kita memerlukan kondisi objektif dan subjektif guna meninjau sepenuhnya atas capaian besar dan pengalaman sejarah Partai kita melewati seabad terutama dalam 40 tahun lebih reformasi dan keterbukaan.

Komite Sentral beranggapan betapa pentingnya makna praktis dan historis dalam membekali tinjauan lengkap tentang capaian besar dan pengalaman historis Partai selama abad yang lalu saat kita rayakan HUT ke-100 dan terwujudnya Tujuan Seratus Tahun Pertama untuk membangun kemakmuran masyarakat yang moderat dalam segala aspek, serta bergerak menuju Tujuan Seratus Tahun Kedua pembangunan Cina menjadi negara sosialis modern yang besar di semua aspek. Tinjauan ini membantu terbentuknya kesepakatan luas dan kukuhnya persatuan seiring kemajuan dan tindakan di antara semua anggota, serta menggalang dan mengarahkan warga masyarakat Cina dari semua etnis guna meraih sukses baru dan besar dalam membangun sosialisme dengan karakteristik Cina di era baru.

Komite Sentral memahami bahwa Partai telah melalui perjalanan luar biasa selama satu abad terakhir. Upaya besar Partai berlangsung dalam jangka waktu yang lama, mencakup berbagai bidang, dan melibatkan banyak masalah yang patut kita pelajari dengan cermat. Sebagai syarat umum, kita perlu meninjau sejarah kita dan memahami dinamika yang mendasari perkembangannya untuk mempersiapkan masa depan agar makin percaya diri.

Guna keperluan ini kita mesti menggelorakan kembali kejayaan Partai dan menghargai bagaimana Partai mempersatukan dan memimpin rakyat Cina dalam merebut prestasi luar biasa. Kita perlu mencermati pengalaman berharga yang diperoleh Partai dalam melakukan revolusi, pembangunan dan reformasi, dan merangkum teori dan praktik Partai yang telah terbukti berhasil memajukan Partai dan negara sejak Kongres Nasional PKC ke-18.

Agar makin spesifik, kita perlu mengulas sejarah panjang Partai selama satu abad memimpin rakyat dalam melakukan revolusi, pembangunan, dan reformasi. Kita perlu mengkaji perjalanan sejarah besar Partai untuk meraih kemenangan demi kemenangan dan pencapaian bersejarah yang telah diwujudkan Partai demi kepentingan negara dan bangsa.

Kita perlu mendalami kembali sejarah Partai selama satu abad di mana Partai telah memajukan Marxisme dalam konteks Cina melalui penyesuaian prinsip-prinsip dasar

Marxisme dengan realitas Cina dan budaya tradisional yang baik, dan kita perlu memperoleh pemahaman lebih dalam tentang teori-teori inovatif Partai di tengah era baru.

Kita perlu mengulas kembali sejarah panjang Partai selama satu abad di mana Partai telah mempertahankan persatuan dan menjunjung tinggi otoritas Komite Sentral dan kepemimpinannya yang terpusat dan terpadu. Kita perlu menghargai pentingnya meningkatkan perkembangan politik Partai, yang merupakan ciri khas dan kekuatan politik partai Marxis seperti kita.

Kita perlu meninjau kembali perjalanan panjang Partai selama satu abad dalam mengejar kebahagiaan bagi rakyat Cina dan peremajaan bagi bangsa Cina. Kita mesti ingat bahwa Partai dan rakyat saling terkait erat dan bangkit dan jatuh bersama. Hanya dengan pemahaman seperti itulah kami para anggota Partai dapat mengabdikan diri dengan lebih baik untuk kepentingan rakyat dan mengandalkan mereka dalam upaya kami untuk pencapaian yang lebih besar.

Kita perlu meninjau kembali perjalanan panjang Partai selama satu abad di mana makin tumbuh menguat melalui perbaikan diri dan reformasi diri. Kita tak boleh goyah dalam menjalankan pemerintahan sendiri Partai secara penuh disiplin dan harus melihat ini sebagai misi yang terus berlanjut untuk memastikan bahwa Partai selalu tetap menjadi inti kepemimpinan yang kuat dalam upaya untuk menegakkan dan mengembangkan sosialisme dengan karakteristik Cina di era baru.

Kita harus sepenuhnya menghormati hukum dan tren sejarah yang berlaku, mengambil inisiatif sejarah dalam perjuangan Partai dan negara sepanjang perjalanan baru kita di era baru, dan menggembelng keberanian dan kekuatan yang lebih kokoh guna menjaga tujuan dan langkah yang kita tetapkan serta bergerak maju penuh syukur dan kepercayaan diri.

Komite Sentral menganggap penting melaksanakan metodologi MDH dalam meninjau pencapaian-pencapaian utama dan pengalaman sejarah Partai selama abad yang lalu. Kita perlu melihat sejarah Partai dari perspektif yang konkret, objektif, dan holistik sambil menyadari kesemuanya ini saling berhubungan dan berkembang.

Kita perlu pertahankan pandangan rasional tentang sejarah Partai dan melihat sejarah dari perspektif lebih luas untuk mengembangkan kecermatan akurat tentang tren yang mendasarinya dan ciri-ciri yang menentukan dari sejarah evolusi PKC.

Kita perlu mengatasi secara tepat kesalahan dan kemunduran yang telah terjadi di jalan Partai ke depan. Kita harus mengambil pengalaman dari kesuksesan kita dan belajar dari kesalahan kita untuk mencetak kemenangan baru.

Kita perlu berbuat lebih baik dalam meluruskan hal-hal, mengambil sikap tegas terhadap nihilisme historis, memperkuat pedoman ideologis dan analisis teoretis, dan

menjernihkan kebingungan dan kesalahpahaman atas pertanyaan-pertanyaan besar tertentu dalam sejarah Partai.

Komite Sentral telah menjelaskan bahwa berikut ini adalah prioritas utama dalam merancang resolusi yang akan diadopsi pada sesi ini:

1. Resolusi harus fokus pada capaian besar dan pengalaman sejarah Partai selama satu abad terakhir.

Partai kita telah menghasilkan dua resolusi tentang isu-isu sejarah. Ini menyelesaikan kontroversi mengenai isu-isu utama dalam sejarah Partai dalam periode dari pendiriannya hingga tahap awal reformasi dan pembukaan, dan poin-poin dasar serta kesimpulannya tetap valid.

Sejak reformasi dan keterbukaan dimulai, Partai dan negara secara umum telah membuat kemajuan yang mulus ke arah yang benar dengan pencapaian yang telah mendapatkan pengakuan dunia, meskipun ada masalah tertentu yang terjadi dalam pekerjaan Partai. Mengingat hal ini, resolusi yang akan diadopsi pada sesi ini harus fokus pada tinjauan pencapaian utama dan pengalaman sejarah Partai selama satu abad terakhir. Ini akan membantu menyatukan kebijaksanaan kita, memperkuat persatuan kita, dan meningkatkan kepercayaan diri dan moral kita.

2. Resolusi harus mengutamakan era baru sosialisme dengan ciri khas Cina.

Resolusi ini menekankan pada era baru, terutama meninjau capaian dan pergeseran bersejarah dalam perjuangan Partai dan negara, dan pengalaman terbaru yang diperoleh Partai selama periode ini. Ini karena dua resolusi sebelumnya tentang masalah sejarah dikhususkan untuk sejarah Partai selama periode revolusi demokrasi baru, periode revolusi dan pembangunan sosialisme, dan periode antara sesi pleno ketiga Komite Sentral ke-11 pada 1978 dan pleno keenamnya pada 1981.

Adapun prestasi dan pengalaman dari periode yang ditandai oleh reformasi, keterbukaan, dan modernisasi sosialis, Komite Sentral telah melakukan tinjauan yang sungguh-sungguh pada kesempatan perayaan 20 dan 30 tahun sidang pleno ketiga CC PKC ke-11. Saya juga memberikan analisis sistematis tentang pencapaian dan pengalaman dari periode ini dalam pidato saya pada sebuah pertemuan yang menandai peringatan 40 tahun reformasi dan keterbukaan.

Oleh karena itu, kita perlu fokus pada era baru sosialisme dengan ciri khas Cina beserta ringkasan singkat sejarah Partai sebelum Kongres Nasional ke-18 berdasarkan tinjauan dan kesimpulan yang ada. Ini akan membantu memperkuat kepercayaan di antara semua anggota Partai, fokus pada upaya kami saat ini, dan memungkinkan kami untuk terus maju dalam perjalanan baru dengan semangat hebat dan memberikan kontribusi lebih besar lagi di era baru.

3. Penilaian resolusi atas peristiwa-peristiwa besar, pertemuan-pertemuan penting, dan para figur utama yang seyogyanya konsisten dengan kesimpulan-kesimpulan Komite Sentral Partai.

Dua resolusi sebelumnya, bersama dengan daftar panjang literatur penting Partai, mendokumentasikan peristiwa-peristiwa besar, pertemuan, dan tokoh-tokoh dalam sejarah Partai sebelum Kongres Nasional ke-18, dan berisi kesimpulan yang dipertimbangkan dengan baik tentang masalah-masalah sejarah. Poin-poin dan kesimpulan-kesimpulan ini harus ditegakkan dalam resolusi baru.

Sejak Kongres Nasional ke-18, saya telah berbicara tentang sejarah Partai dan kesimpulan Partai tentang isu-isu sejarah pada beberapa kesempatan penting, termasuk acara yang menandai peringatan 95 tahun berdirinya Partai, peringatan 90 tahun berdirinya Tentara Pembebasan Rakyat (PLA), peringatan 70 tahun berdirinya RRC, dan pada khususnya seratus tahun Partai. Pernyataan-pernyataan ini mewakili pemahaman yang diperbarui di pihak Komite Sentral dari sejarah panjang Partai selama satu abad. Pemahaman yang diperbarui ini perlu tercermin dalam resolusi baru.

II. PROSES PENYUSUNAN

Pada Maret tahun ini, Biro Politik memutuskan bahwa sidang pleno keenam CC PKC ke-19 akan fokus pada tinjauan utuh tentang capaian besar dan pengalaman sejarah Partai dalam sejarahnya selama satu abad.

Untuk tujuan ini, sebuah kelompok kerja dibentuk untuk menyusun dokumen di bawah naungan Komite Tetap Biro Politik. Saya menjadi ketua kelompok, dan kawan kami Wang Huning dan Zhao Leji menjabat sebagai wakil ketuanya. Keanggotaan kelompok ini terdiri dari para pemimpin Partai dan negara bagian lainnya, serta kepala departemen pusat dan daerah terkait.

Pada tanggal 1 April, Komite Sentral menerbitkan Surat Edaran tentang Meminta Pendapat pada Agenda Sidang Paripurna Keenam CC PKC ke-19 yang Berfokus pada Tinjauan Penuh dan Sistematis Pencapaian Utama dan Pengalaman Sejarah Partai, dalam rangka mencari komentar dan saran dari anggota Partai dan tokoh non-Partai dalam lingkup yang sesuai.

Dari umpan balik mereka, kita dapat melihat kesepakatan bulat di antara semua daerah, departemen, dan sektor yang telah dimusyawarahkan bahwa keputusan CC PKC ke-19 untuk memfokuskan sesi pleno keenamnya pada tinjauan komprehensif capaian utama dan pengalaman sejarah Partai selama abad belakangan adalah keputusan bijak yang baik sesuai signifikansi historis dan strategis.

Mereka percaya keputusan tersebut mencerminkan tekad kuat Partai agar tetap setia pada aspirasi aslinya dan misi pendiriannya dan tetap bersemangat seperti biasanya. Ini menunjukkan pemahaman Partai yang tajam tentang tren umum sejarah, rasa misi dan tanggung jawab yang kuat, dan komitmennya untuk selalu mengambil inisiatif

dalam memajukan perjuangan Partai dan negara. Ini juga mewujudkan visi Partai yang luas dan berpandangan jauh ke depan, kesediaannya untuk belajar dari sejarah, dan komitmennya untuk tetap berpijak dengan kokoh sambil mengarahkan pandangannya ke masa depan.

Mereka menyatakan dukungan bulat atas keputusan Komite Sentral untuk memfokuskan sesi pada tinjauan pencapaian utama dan pengalaman sejarah Partai selama satu abad terakhir. Mereka juga telah memberikan banyak komentar dan saran konstruktif tentang isu-isu apa yang harus dicakup dalam resolusi.

Mereka semua setuju bahwa Partai telah mempersatukan dan memimpin warga masyarakat Cina dalam upaya berkelanjutan untuk melakukan revolusi, pembangunan, dan reformasi selama semua periode sejarahnya yang telah berlangsung selama satu abad; bahwa Partai dan rakyat telah melahirkan keajaiban yang akan turun dalam sejarah bangsa Cina, sosialisme dunia, dan masyarakat manusia; bahwa Partai dan rakyat secara mendasar telah mengubah arah sejarah bangsa Cina di zaman modern dan menulis bab yang brilian dalam sejarah sosialisme dunia, menambahkan dimensi baru pada Marxisme; bahwa Partai dan rakyat telah mencetak prestasi yang tak terhapuskan menuju peremajaan nasional dan memberikan kontribusi yang signifikan bagi kemajuan manusia; dan bahwa Partai dan rakyat telah memperoleh banyak pengalaman berharga dalam perjalanan besar ini. Semua ini pantas ditinjau secara sistematis.

Lokalitas, departemen, dan sektor yang terlibat dalam rembug musyawarah menyarankan bahwa tinjauan capaian utama dan pengalaman sejarah Partai selama abad berlalu harus fokus pada era baru dan pada capaian dan pergeseran bersejarah dalam perjuangan Partai dan negara, dan pengalaman mutakhir yang diperoleh Partai selama periode ini.

Di bawah perencanaan Komite Sentral, kelompok perancang pertama-tama mempelajari dengan cermat dokumen-dokumen sejarah utama Partai. Setelah tinjauan menyeluruh terhadap semua masalah utama dalam sejarah Partai dan berdasarkan komentar dan saran dari daerah, departemen, dan sektor yang dikonsultasikan, kelompok tersebut kemudian mulai menyusun resolusi.

Sesuai keputusan yang dirumuskan pada pertemuan Biro Politik, teks rancangan resolusi dikeluarkan tanggal 6 September untuk memilih anggota Partai, termasuk purna tugas senior Partai, untuk saling bermusyawarah. Kami juga meminta pendapat para pemimpin partai politik lain dan Federasi Industri dan Perdagangan Seluruh Cina dan tokoh-tokoh terkemuka yang tidak terafiliasi partai.

Umpan balik yang kami terima menunjukkan dukungan penuh berbagai daerah, departemen, dan sektor yang dikonsultasikan dari teks draf resolusi dan kerangka umum serta garis pokok haluannya. Mereka semua setuju bahwa fitur yang paling menonjol dari dokumen tersebut adalah fokusnya pada fakta dan penghormatannya terhadap sejarah.

Mereka juga setuju bahwa dokumen tersebut menyoroti komitmen Partai terhadap aspirasi awalnya dan misi pendiriannya dalam semua upayanya selama satu abad terakhir. Ini adalah dokumen berbasis fakta dan deskripsi dan penilaiannya tentang peristiwa besar, pertemuan, dan angka konsisten dengan deskripsi dan kesimpulan dalam dokumen sejarah Partai yang ada. Ini juga menunjukkan pemahaman terbaru Komite Pusat Partai tentang sejarah Partai pada periode setelah Kongres Nasional Partai ke-18.

Di bawah sub-judul, ***“Signifikansi Historis dari Upaya Partai selama Abad Berlangsung,”*** dokumen tersebut memberikan ringkasan utuh, mendalam dan sistematis tentang kontribusi bersejarah Partai kepada masyarakat Cina dan kemanusiaan.

Di bawah sub-judul, ***“Pengalaman Bersejarah dari Upaya Partai selama Abad Terakhir,”*** dokumen tersebut merangkum pengalaman sejarah Partai dan juga menyoroti signifikansinya untuk memandu upaya yang sedang berlangsung dan di masa depan.

Semua daerah, departemen, dan sektor yang dikonsultasikan setuju bahwa resolusi ini adalah deklarasi politik dari kepatuhan komunis Cina terhadap aspirasi dan misi pendirian asli mereka dan komitmen mereka untuk menegakkan dan mengembangkan sosialisme dengan karakteristik Cina di era baru. Ini menjadi pedoman bagi Partai untuk menciptakan masa depan yang lebih cerah dan mencapai peremajaan nasional dengan belajar dari sejarah.

Mereka juga sepakat bahwa resolusi tersebut dijiwai semangat yang sama dengan dua resolusi sebelumnya tentang masalah sejarah sekaligus juga mencerminkan semangat zaman. Ini akan menginspirasi seluruh Partai supaya berjuang demi capaian lebih besar dalam perjalanan ke depan.

Selama mengumpulkan pendapat, kami menerima banyak sumbang saran berharga dari daerah, departemen, dan sektor yang dimusyawarahkan. Kelompok penyusun menganalisis pendapat dan saran ini secara individual dan memasukkannya sebanyak mungkin. Setelah beberapa diskusi dan pertimbangan cermat, total 547 revisi dibuat untuk draft awal. Oleh karena itu, draft yang direvisi sepenuhnya mencerminkan masukan para warga yang bermusyawarah.

Selama proses penyusunan, Komite Tetap Biro Politik bertemu tiga kali dan Biro Politik dua kali guna membahas penyelesaian rancangan tersebut. Draf ini merupakan hasil dari pertemuan tadi.

III. KERANGKA UMUM DAN ISI POKOK DOKUMEN

Selain pembukaan dan kesimpulan, dokumen ini memiliki tujuh bagian.

1. Kemenangan Besar dalam Revolusi Demokrasi Baru

Bagian ini menguraikan tugas-tugas utama Partai selama periode revolusi demokrasi baru, yaitu menentang imperialisme, feodalisme, dan kapitalisme birokrat, dan bekerja untuk kemerdekaan bangsa dan pembebasan rakyat, sehingga menciptakan kondisi sosial mendasar yang diperlukan untuk mewujudkan peremajaan nasional.

Bagian ini menganalisis latar belakang sejarah berdirinya Partai, dan menyoroti perjuangan revolusioner yang dilakukan para pendahulu di bawah kepemimpinan Partai serta prestasi besar yang mereka buat di masa-masa awal Partai dan selama periode Revolusi Besar, Perang Revolusi Agraria, Perang Perlawanan terhadap Agresi Jepang, dan Perang Pembebasan. Ini juga menyoroti pencapaian besar Partai, seperti membangun Pemikiran Mao Zedong, dan prakarsa memajukan proyek besar pembangunan Partai.

Bagian ini menekankan bahwa berdirinya RRC, kemerdekaan nasional, dan pembebasan rakyat mewakili transformasi besar masyarakat Cina dari otokrasi feodal berusia ribuan tahun menjadi demokrasi rakyat. Dengan pencapaian-pencapaian ini melalui perjuangan yang gigih, PKC dan rakyat Cina menunjukkan kepada dunia bahwa rakyat Cina telah bangkit dan waktu di mana bangsa Cina dapat diganggu dan dianiaya oleh orang lain telah berlalu dan tidak akan pernah kembali. Ini menandai awal dari era baru dalam perkembangan Cina.

2. Revolusi dan Pembangunan Sosialisme

Bagian ini menjelaskan tugas-tugas utama Partai selama periode ini, yaitu untuk mewujudkan transformasi dari demokrasi baru ke sosialisme, melaksanakan revolusi sosialis, mempromosikan konstruksi sosialis, dan meletakkan kondisi politik fundamental dan fondasi kelembagaan yang diperlukan untuk peremajaan nasional.

Ini meninjau pencapaian besar Partai selama periode setelah berdirinya RRC, di mana Partai memimpin rakyat dalam mengatasi banyak tantangan berat untuk mengkonsolidasikan kekuatan negara yang baru didirikan, menyelesaikan proses transformasi sosialis, membangun sosialis sistem, meluncurkan konstruksi sosialis skala besar di semua lini, dan membuka jalan baru dalam urusan luar negeri.

Ini merangkum upaya Partai untuk membangun kapasitasnya sebagai partai yang memerintah, dan merangkum pengalaman awal yang diperoleh dalam hal ini. Ini memberikan penilaian rasional Pemikiran Mao Zedong berdasarkan ringkasan teori kreatif yang diajukan oleh Partai selama periode ini.

Bagian ini juga menyoroti pencapaian-pencapaian besar yang dibuat orang-orang Cina di bawah kepemimpinan Partai, yang membawa transformasi besar dari negara Timur yang miskin dan terbelakang dengan populasi besar menjadi negara sosialis. Dengan capaian lewat perjuangan gigih, PKC dan rakyat Cina menunjukkan kepada dunia bahwa rakyat Cina tidak hanya mampu membongkar dunia lama, tetapi juga

membangun dunia baru, bahwa hanya sosialisme yang dapat menyelamatkan Cina, dan bahwa hanya sosialisme yang dapat mengembangkan Cina.

3. Reformasi, Keterbukaan, dan Modernisasi Sosialis

Bagian ini melaporkan tugas utama Partai selama periode ini, yang terus mengeksplorasi jalan yang benar untuk membangun sosialisme di Cina, melepaskan dan mengembangkan kekuatan produktif, mengangkat rakyat dari kemiskinan dan membantu mereka menjadi makmur dalam waktu sesingkat mungkin, dan mendorong maju ke arah peremajaan nasional dengan memberi jaminan kelembagaan baru yang dinamis serta kondisi material untuk pembangunan yang cepat.

Bagian ini menyoroti pentingnya sesi pleno ketiga CC PKC ke-11, dan mendokumentasikan kontribusi bersejarah yang dirumuskan para komunis Cina bersama Deng Xiaoping, Jiang Zemin, dan Hu Jintao sebagai perwakilan utamanya. Mengulas kemajuan spektakuler dan keberhasilan gemilang yang dibuat Partai pada periode ini dalam memimpin rakyat dalam memperbaiki segala sesuatu di semua sektor, mengembangkan teori sosialisme dengan karakteristik Cina, memajukan reformasi, keterbukaan, dan modernisasi sosialis, secara efektif menanggapi banyak resiko dan cobaan yang dihadapi reformasi, pembangunan, dan stabilitas Cina secara keseluruhan, mempromosikan penyatuan kembali nasional, menjaga perdamaian dunia dan mengejar pembangunan bersama, dan meluncurkan dan memajukan proyek besar baru pembangunan Partai.

Bagian ini mensyukuri capaian besar yang diraih Partai dan rakyat selama periode berlangsung yang memungkinkan kemajuan luar biasa bangsa Cina sejak berdirinya hingga menjadi makmur. Dengan meraih prestasi perjuangan yang ulet, PKC dan rakyat Cina menunjukkan kepada dunia bahwa reformasi dan keterbukaan adalah langkah penting untuk menjadikan Cina seperti sekarang ini, bahwa sosialisme dengan karakteristik Cina adalah jalan yang benar yang telah memimpin negara menuju pembangunan dan kemakmuran, dan bahwa Cina telah mengejar waktu dengan langkah besar.

4. Era Baru Sosialisme Berciri Cina

Bagian ini menguraikan tugas utama Partai selama periode ini sebagai mencapai Tujuan Seratus Pertama membangun masyarakat yang cukup makmur dalam segala hal, meluncurkan perjalanan baru untuk mewujudkan Tujuan Seratus Tahun Kedua mengubah Cina menjadi negara sosialis modern yang besar dalam segala aspek, dan terus maju menuju tujuan akhir peremajaan nasional.

Bagian ini mengelaborasi era baru sosialisme dengan ciri khas Cina, yang merupakan fase sejarah baru dalam perkembangan Cina. Ini meninjau pencapaian yang telah dibuat Partai dalam inovasi teoretis sejak Kongres Nasional ke-18, dan menganalisis secara menyeluruh kondisi, resiko, dan tantangan yang dihadapi Partai di era baru.

Dengan fokus pada ide-ide orisinal, praktik transformatif, terobosan baru, dan pencapaian penting selama sembilan tahun terakhir, bagian ini menyoroti pencapaian besar dan perubahan bersejarah dalam perjuangan Partai dan negara di era baru di 13 bidang berikut :

- Menjunjung tinggi kepemimpinan Partai secara keseluruhan;
- Mengelola pemerintahan sendiri yang bermartabat dan disiplin;
- Mengejar pembangunan ekonomi;
- Memperdalam reformasi dan membuka diri;
- Memajukan kerja politik;
- Secara menyeluruh mengedepankan pemerintahan berlandaskan aturan perundangan;
- Menggerakkan kemajuan budaya;
- Mempromosikan kemajuan sosial;
- Memacu kemajuan ekologi;
- Penguatan pertahanan negara dan angkatan bersenjata;
- Menjaga keamanan nasional;
- Menegakkan kebijakan Satu Negara, Dua Sistem dan mempromosikan reunifikasi nasional;
- Memperkuat front diplomatik.

Bagian ini menekankan bahwa prestasi besar yang telah dicapai rakyat di bawah kepemimpinan Partai selama periode ini memberikan kondisi kelembagaan yang lebih baik, fondasi material yang lebih kuat, dan sumber inspirasi untuk mewujudkan peremajaan nasional. Dengan pencapaian ini melalui perjuangan yang gigih, PKC dan rakyat Cina telah menunjukkan kepada dunia bahwa bangsa Cina telah mencapai transformasi luar biasa dari berdiri dan menjadi makmur menjadi tumbuh kuat.

5. Signifikansi Sejarah Dari Usaha Partai Selama Abad Terakhir

Berdasarkan tinjauan menyeluruh terhadap capaian besar Partai selama abad terakhir, bagian ini menyoroti signifikansi historis dari upaya Partai dari perspektif yang lebih luas dalam lima hal berikut:

- Secara fundamental mengubah masa depan orang-orang Cina;
- Membuka jalan yang benar untuk mencapai peremajaan bangsa Cina;
- Menunjukkan vitalitas kokoh dari Marxisme;
- Menghasilkan pengaruh besar pada jalannya sejarah dunia;
- Menjadikan PKC sebagai pelopor zaman.

Ini merinci kontribusi bersejarah PKC kepada warga Cina, bangsa Cina, Marxisme, penyebab kemajuan manusia, dan perkembangan partai-partai politik Marxis.

Ringkasan lima poin ini berakar pada pengalaman Cina, tetapi mewakili visi masa depan umat manusia. Ini mencerminkan ikatan erat antara PKC dan rakyat dan bangsa

Cina, dan hubungan antara PKC dan Marxisme, sosialisme dunia, dan perkembangan masyarakat manusia. Ini juga mewujudkan logika historis, teoretis, dan praktis dari upaya Partai selama sejarahnya selama satu abad.

6. Pengalaman Sejarah Upaya Partai Selama Abad Terakhir

Pengalaman sejarah Partai adalah pedoman yang mendasar dan memiliki jangkauan yang jauh. Bagian ini merangkum pengalaman ini dalam 10 aspek:

- Menjunjung tinggi kepemimpinan Partai;
- Mengutamakan rakyat;
- Memajukan inovasi teoretis;
- Berdaulat;
- Mengikuti jalan Cina;
- Mempertahankan visi global;
- Terobosan baru;
- Berdiri di atas kaki sendiri;
- Mempromosikan front persatuan;
- Tetap berkomitmen untuk mereformasi diri.

Kesepuluh poin ini membentuk satu kesatuan yang sistemik, saling berhubungan, dan tak terpisahkan. Mereka sangat penting bagi keberhasilan Partai dan rakyat yang berkelanjutan. Mereka adalah sumber kekuatan Partai yang tidak dapat diganggu gugat, dan merupakan alasan utama mengapa Partai selalu mampu merebut inisiatif sejarah. Mereka penting bagi Partai untuk mempertahankan sifat dan integritasnya yang maju dan selalu berdiri di garis depan zaman.

Bagian ini menegaskan kembali bahwa 10 poin mewakili pengalaman praktis berharga yang diperoleh Partai dalam perjalanannya selama satu abad dan itu adalah kekayaan intelektual yang diciptakan melalui upaya bersama Partai dan rakyat. Kita semua harus menghargainya, menjunjungnya dalam jangka panjang, dan terus memperkaya dan mengembangkannya dalam praktik di era baru.

7. Partai Komunis Cina di Era Baru

Bagian ini berfokus pada Tujuan Seratus Tahun Kedua untuk membangun Cina menjadi negara sosialis modern yang hebat dalam segala hal. Ini menyerukan kepada semua anggota Partai untuk melakukan upaya tak henti-hentinya untuk memajukan peremajaan bangsa Cina dengan tekad untuk tidak pernah menyerah sampai kita mencapai tujuan akhir kita dan sikap bahwa langkah terakhir dari perjalanan menandai titik tengah saja.

Bagian ini menekankan pentingnya berpegang pada teori dasar, pedoman, dan kebijakan Partai, dan mendasarkan pekerjaan kita pada tahap pembangunan baru ini, menerapkan filosofi pembangunan baru, mendorong pola pembangunan baru, dan mengejar kualitas tinggi. perkembangan. Ini menyerukan upaya nasional yang

terkoordinasi untuk membuat rakyat kita sejahtera, bangsa kita kuat, dan negara kita indah.

Bagian ini menegaskan kembali kebutuhan untuk selamanya menjaga hubungan dekat Partai dengan rakyat dan kebutuhan untuk lebih menyadari, menjaga, dan memajukan kepentingan fundamental mayoritas rakyat. Ini mengingatkan kita bahwa seseorang dapat berkembang dalam kesulitan dan binasa dalam kelemahan, mengharuskan kita untuk melihat hal-hal dari perspektif strategis jangka panjang, dan selalu tetap memperhatikan potensi bahaya, dan mengilhami kita untuk terus memajukan proyek besar baru pembangunan Partai di era baru. Ini menekankan bahwa kita harus memupuk orang-orang yang akan meneruskan perjuangan Partai dari generasi ke generasi.

Ia menyerukan kepada seluruh Partai, militer, dan warga masyarakat Cina dari semua kelompok etnis untuk mengingat kearifan dan kendala yang telah lalu, bangkit demi misi hari ini, dan mewujudkan impian besar hari esok. Mengajak kita belajar dari sejarah, bekerja keras, maju untuk masa depan yang lebih baik, dan melakukan upaya tak kenal lelah demi terwujudnya Tujuan Seratus Tahun Kedua dan Impian Peremajaan Nasional Cina.

Kawan-kawan,

Tugas utama dari sesi ini adalah untuk meninjau dan mengadopsi resolusi. Saya berharap bahwa dengan melakukan itu Anda akan bertindak sesuai dengan persyaratan Komite Sentral, dan mengadopsi perspektif holistik tentang masa lalu, masa kini, dan masa depan Partai kita.

Saya juga berharap Anda akan melakukan diskusi mendalam tentang rancangan resolusi dan menghasilkan ide dan saran konstruktif berdasarkan hikmat kebijaksanaan Anda.

Mari bekerja sama untuk membuat sesi ini sukses besar dan menghasilkan versi resolusi yang diperbaharui secara cermat.

=====